Vol. 14 No. 3535 Thursday January 10 1919 TAIRIKU NIPPO 大正八年一月十日（金曜日）第三千五百三十五號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
The Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
138 CORDOVA ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEYMOUR 3065
PUBLISHED BY
Yasushi Yamazaki

本紙定價表
一枚五仙 一ケ月參拾五仙
三ケ月 壹弗五仙 六ケ月 貳弗
一ケ年 參弗五拾仙
郵券代用一割增但し一切前金の事

晩香坡市東カドバ街一三五
電話シーモア三〇六五
發行兼編輯人 山崎巖

平和の春を迎へて（三）

前農相 仲小路 廉

◎第二に此際官民の最も努力を要するは戰時中ある開拓、若くは擴張したる我海外販路の維持である。戰時中便宜の地位に在りたりとは云へ米國に於ける我生糸絹布陶磁器を初めとし支那南洋印度更に轉じて西伯利方面に於ける我雜貨商品の賣込には隨分多くの苦辛を拂つたのである。幸にして擧く其の噂好にも適し一通りの地盤も出來たのであるから之れは何としても將來充分維持し更に進んで擴張の途を講ぜねばならぬ、是亦全く無手段無方策にて其結果を擧げ得べきものではない、必ず之れが組織と機關とを必要とする、從來重要物産同業組合法の規定によりて各重要なる雜貨商品に付て組合を設け商品の信用を維持し其の結束を鞏固にし其の聯絡を保たしめたるも皆今日の必要からである。

◎又新嘉坡、哈爾賓等に設置したる商品陳列館の如きも獨り商品の陳列に止まらず其實質に就ては種々の目的を有し我が貿易家者の爲め重要なる任務を盡さしめんが爲であるから、是等機關は充分之を完成せしめ大に其機能を振はせ以て組織立たる貿易の根底を固めなくてはならぬ、而して我が貿易業者に最も便宜を與ふるの途は金融機關と運輸通信機關の補助的活動である、此際は船舶管理令の運用將來ふ於ては補助航路の作用に依る等充分運輸機關を働かしめ以て極力我が販路の維持擴張に盡さねばならぬのである。

◎工場の閉鎖減少、急激なる失業者の續出は實に戰後に於ける社會的最大憂患である、故に之を防ぎ其めて緩和するには是非とも以上の二點に就て國家として最大の力を盡さねばならぬと思ふ。各種工業に就て其合同すべきは合同せしめ收縮むべきは收縮めて將來の持續の途を樹てしむること最も切要である、此點に對する賠償金當然なりといふべし。

◎第一に此際官民の最も努力を要するは戰時中ある開拓、若くは擴張したる我海外販路の維持である。戰時中便宜の地位に在りたりとは云へ米國に於ける我生糸絹布陶磁器を初めとし支那南洋印度更に轉じて西伯利方面に於ける我雜貨商品の賣込には隨分多くの苦辛を拂つたのである。幸にして擧く其の噂好にも適し一通りの地盤も出來たのであるから之れは何としても將來充分維持し更に進んで擴張の途を講ぜねばならぬ、是亦全く無手段無方策にて其結果を擧げ得べきものではない、必ず之れが組織と機關とを必要とする、從來重要物産同業組合法の規定によりて各重要なる雜貨商品に付て組合を設け商品の信用を維持し其の結束を鞏固にし其の聯絡を保たしめたるも皆今日の必要からである。

◎又新嘉坡、哈爾賓等に設置したる商品陳列館の如きも獨り商品の陳列に止まらず其實質に就ては種々の目的を有し我が貿易家者の爲め重要なる任務を盡さしめんが爲であるから、是等機關は充分之を完成せしめ大に其機能を振はせ以て組織立たる貿易の根底を固めなくてはならぬ、而して我が貿易業者に最も便宜を與ふるの途は金融機關と運輸通信機關の補助的活動である、此際は船舶管理令の運用將來ふ於ては補助航路の作用に依る等充分運輸機關を働かしめ以て極力我が販路の維持擴張に盡さねばならぬのである。

◎工場の閉鎖減少、急激なる失業者の續出は實に戰後に於ける社會的最大憂患である、故に之を防ぎ其めて緩和するには是非とも以上の二點に就て國家として最大の力を盡さねばならぬと思ふ。各種工業に就て其合同すべきは合同せしめ收縮むべきは收縮めて將來の持續の途を樹てしむること最も切要である、此點に對する賠償金當然なりといふべし。

△英國と聯盟

英國も亦國際聯盟の樹立に銳意し兩大黨正其他各派の代表者熱烈なる檄を飛ばして其期成運動を開始し、前外務次官ロバート・セシル卿は本聞題會議の委員として任命せらる。平和的國際聯盟は必要の急務なり、何人か之が成立を望まざるものぞ。唯米國理想の國際聯盟と英國理想の國際聯盟との、相一致すべきやや、相調和すべきやの疑はしきのみ。

◎匈牙利民族の興廢（九）

▲歐洲に於る唯一の東洋人種

■アッポニー伯

匈牙利政界に最も輪廓の大きな人物を求むれば何うしても先づ指をアッポニー伯に屈せねばならぬ、伯は千八百四十六年維也納に生れ本年既ふ七十一歳の老齡なるも筋肉逸遒しく矍鑠たる其意氣は今尙政界の鬪將としての素質を失はない、殊に新聞記者としては匈牙利の政が如き辯舌は同國政界獨歩と稱せられて居る、雄辯家としての伯の名は英佛等にたいては匈牙利政客中の何人よりも能く知られて居る伯は千八百七十二年廿六歳にして初めて下院議員に選はれたが六年後には既に國民黨の領袖となつた彼は千九百五年チッサ內閣の瓦解以來政府反對派の急先鋒として現にカロリー伯と共に獨立黨の領袖である、伯の最も得意とする處は敵に對する攻擊であつて彼一度擡上に起てば必ず敵に創痍を負はさずば止まない概がある、斯くの如く彼が敵に對して強き所以は其政治的生活並に私的生活を通じて純潔無垢敵をして些の乘ずる處もらしめぬからである、政治的生活の純潔なる蓋し彼の如きは匈牙利政界に殆ど其類例を見ざる處で時に政治的腐敗を傳へらるゝ同國政界に取りては實に得易からざる摸範と言はねばならぬ、然しながら彼が他の政治家の及ばざる偉大なる風格を有するに拘らず未だ多くの味方を繼致し得ざる理由も亦玆に隱れてゐたが、迚も免れる事の能ないのを知つて、後事を鈴木春山に托し、自ら北の町奉行所へ名乘つて出た。春山は華山と同じ田原の藩士で、華山の紹介に依り兵書を長英に學んだ、有爲の士であつた。

太郎左衛門、外記、喜三郎、皆一應の吟味を受けたが、小笠原嶋の件は、開拓の計劃は事實だけれど外國に款を通ずる抔とは 悉く虎一の虛構で、華山や長英は渡邊兩氏は轎舁の場より出でゝ天日を仰ぐに至る、豊長藩の得らすや。政治方面の復活にあらずや。にもにも、亦これ枯木の再び花を着くるもの、重路の愚、憐なりといふべし。西人生を愛するは我食料問題であるが此就ては邈日本紙通信員に話した處で既に大陸紙上一掲載せらるゝ處は實に之に先立ち必要な思ふから玆には略して置く。

▼短評▲

△枯木再び花く

蒂ければ實多しと。是古人の短見のみ。蒂ければ實亀亦終に會するなしとせず。大浦慶武氏は沈淪のまゝにして逝き、田中、渡邊兩氏は轎舁の場より出でゝ天日を仰ぐに至る、豊長藩の得らすや。政治方面の復活にあらずや。にもにも、亦これ枯木の再び花を着くるもの、重路の愚、憐なりといふべし。西人生を愛するは前カイゼルの罪を忍んで長壽を欲するが如き、亦狂花の秋日和に逢はんが爲のみ。然れども士死處なきにあらず、長壽にして醜辱を曾むの例亦枚ぐるに堪へらるゝに至つては如何ともすべからざるものぞ。唯米國理想の國際聯盟と英國理想の國際聯盟との、相一致すべきやや、相調和すべきやの疑はしきのみ。

▽華山と長英（十）

一味には上に鳥井、黑田、三宅（華山の主）兩松平（伊勢守と內記）の諸侯を戴き、旗本に下曾根金三郎、江川太郎左衛門、羽倉外記、下つて渡邊華山、高野長英、其他僧俗には常陸無量寺の住職、町人には本石町の宿屋彥兵衛、蒔繪師秀三郎等加盟なし、彼の奥村喜三郎專らこれを助けて船出の日取も近日に迫つて居りまする、一日延れば一日の禍、今の內に根を絕つて葉を枯さねばなりませぬ」と告げた。燼滅から越前守に取次がれたので、忽ち事は大きくなつた。華山が拙はれたと聞いて、長英は逸早く妻を隱した。留守宅へ踏込んだ捕方は、數多の文書を押收して去つた。而して嚴しく其行方を隱れてゐたが、迚も免れる事の能ないのを知つて、後事を鈴木春山に托し、自ら北の町奉行所へ名乘つて出た。春山は華山と同じ田原の藩士で、華山の紹介に依り兵書を長英に學んだ、有爲の士であつた。

太郎左衛門、外記、喜三郎、皆一應の吟味を受けたが、小笠原嶋の件は、開拓の計劃は事實だけれど外國に款を通ずる抔とは 悉く虎一の虛構で、華山や長英は渡邊兩氏は轎舁の場より出でゝ天日を仰ぐに至る、豊長藩の得らすや。政治方面の復活にあらずや。にもにも、亦これ枯木の再び花を着くるもの、重路の愚、憐なりといふべし。西人生を愛するは前カイゼルの罪を忍んで長壽を欲するが如き、亦狂花の秋日和に逢はんが爲のみ。然れども士死處なきにあらず、長壽にして醜辱を曾むの例亦枚ぐるに堪へらるゝに至つては如何ともすべからざるものぞ。唯米國理想の國際聯盟と英國理想の國際聯盟との、相一致すべきやや、相調和すべきやの疑はしきのみ。

◎匈牙利民族の興廢（九）

▲歐洲に於る唯一の東洋人種

■アッポニー伯

匈牙利政界に最も輪廓の大きな人物を求むれば何うしても先づ指をアッポニー伯に屈せねばならぬ、伯は千八百四十六年維也納に生れ本年既ふ七十一歳の老齡なるも筋肉逸遒しく矍鑠たる其意氣は今尙政界の鬪將としての素質を失はない、殊に新聞記者としては匈牙利の政が如き辯舌は同國政界獨歩と稱せられて居る、雄辯家としての伯の名は英佛等にたいては匈牙利政客中の何人よりも能く知られて居る伯は千八百七十二年廿六歳にして初めて下院議員に選はれたが六年後には既に國民黨の領袖となつた彼は千九百五年チッサ內閣の瓦解以來政府反對派の急先鋒として現にカロリー伯と共に獨立黨の領袖である、伯の最も得意とする處は敵に對する攻擊であつて彼一度擡上に起てば必ず敵に創痍を負はさずば止まない概がある、斯くの如く彼が敵に對して強き所以は其政治的生活並に私的生活を通じて純潔無垢敵をして些の乘ずる處もらしめぬからである、政治的生活の純潔なる蓋し彼の如きは匈牙利政界に殆ど其類例を見ざる處で時に政治的腐敗を傳へらるゝ同國政界に取りては實に得易からざる摸範と言はねばならぬ、然しながら彼が他の政治家の及ばざる偉大なる風格を有するに拘らず未だ多くの味方を繼致し得ざる理由も亦玆に

ある、平凡な言葉を以てすれば、純潔は彼の長所たると同時に政治家としての缺點であるとも言へる伯は千九百六年より同十年に至る五年間ヴエケアール內閣の文部大臣の椅子を占めた事がある、又昨年のエステルハヂー內閣ある文相として入閣したが其行政的手腕に至つては兩回共十分に試驗されずして終つた、然しながら彼を味方とするとは如何なる內閣に取つても常に死活の大問題であつた、此點にたいて伯は野にたける我大隈侯又は反對黨首領としての犬養氏の如き地位を占めて居るものと言はねばならぬ、さればエステルハヂー內閣組織當時アッポニーを文相として入閣せしむることを得たのを以て世人は同內閣の非常なる成功として之れを迎へた位であつたがエステルハヂー內閣は豫期に反して極めて短命であつた、蓋しアッポニー伯の如きは所謂野に居らしむべからざる政治家であつて、彼を朝に立たしめて其偉大なる舌鋒を封ずるが如きは眞に政界の恨事である、伯は議會にたける第一流の辯士たるのみならず有數の文章家にして讀書家である、殊ふ新聞記者としての手腕ふたいては匈牙利の政治家中彼に比肩する者なしと稱せられて居る。

△英國と聯盟

英國も亦國際聯盟の樹立に銳意し兩大黨正其他各派の代表者熱烈なる檄を飛ばして其期成運動を開始し、前外務次官ロバート・セシル卿は本聞題會議の委員として任命せらる。平和的國際聯盟は必要の急務なり、何人か之が成立を望まざるものぞ。唯米國理想の國際聯盟と英國理想の國際聯盟との、相一致すべきやや、相調和すべきやの疑はしきのみ。

◎匈牙利民族の興廢（九）

▲歐洲に於る唯一の東洋人種

■アッポニー伯

匈牙利政界に最も輪廓の大きな人物を求むれば何うしても先づ指をアッポニー伯に屈せねばならぬ、伯は千八百四十六年維也納に生れ本年既ふ七十一歳の老齡なるも筋肉逸遒しく矍鑠たる其意氣は今尙政界の鬪將としての素質を失はない、殊に新聞記者としては匈牙利の政が如き辯舌は同國政界獨歩と稱せられて居る、雄辯家としての伯の名は英佛等にたいては匈牙利政客中の何人よりも能く知られて居る伯は千八百七十二年廿六歳にして初めて下院議員に選はれたが六年後には既に國民黨の領袖となつた彼は千九百五年チッサ內閣の瓦解以來政府反對派の急先鋒として現にカロリー伯と共に獨立黨の領袖である、伯の最も得意とする處は敵に對する攻擊であつて彼一度擡上に起てば必ず敵に創痍を負はさずば止まない概がある、斯くの如く彼が敵に對して強き所以は其政治的生活並に私的生活を通じて純潔無垢敵をして些の乘ずる處もらしめぬからである、政治的生活の純潔なる蓋し彼の如きは匈牙利政界に殆ど其類例を見ざる處で時に政治的腐敗を傳へらるゝ同國政界に取りては實に得易からざる摸範と言はねばならぬ、然しながら彼が他の政治家の及ばざる偉大なる風格を有するに拘らず未だ多くの味方を繼致し得ざる理由も亦玆に

政宗會
首藤喜三郎

太平洋保險代理
日本郵船切符取次
阿部松之進

加拿太サン生命保險
自働車火災船舶保險事務
コンテネンタル病傷保險
代理 中野事務所
主任 中野庄輔
本田正男
晩市バウエル街三九六、ルーム一〇六（日加貯蓄二階）電話シーモア八八二

今回各種靴類東部より到着仕候間
特別大勉強
バウエル街四三三
三枝靴店
電話 バイランド 二二六

晩香坡市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會日本部
The Canadian Japanese Assn.
329 Gore Ave. Vancouver, B.C.

新米着荷
バウエル街二五九
土田精米所
電話シーモア五九〇〇
自宅アレキサンダー街五〇二二
電話バイランド六〇二

晩香坡市メーン街一〇二
富士山印レコード
鷲印レコード
毎月新音譜十種以上賣出
コロンビア蓄音器
シンガーミシン
乳母車、歩行器
和洋樂器、子供椅子
針、油、其他各種修繕
目錄御一報次第進呈
ケー・エム商會
北澤、村木

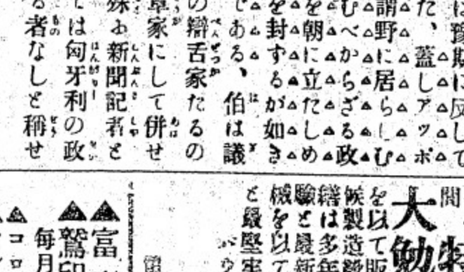
晩香坡市メーン街一〇二
日本
客自働車
電話 晝間はシー一四五八 夜分十一時後はシーモア一〇八六アールをお呼び下さい

代書通辯
徵兵猶豫
其他一切願届手續
◎保險代理
◎通辯事務
晩市ウエル街三九六（ルー一〇八）
電話フォッシー八八二 自宅シー一二四三ケ
日本行船切符取次

ニューヨーク生命保險代理
晩市東カドバ街七〇六
小保方利三郎
電話バイランド一六八五エル

豆類雜穀青物一切卸商
晩市メーン街一八六
落合商店
電話シー參四弐參

晩香坡市バウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
（電話シーモア貳弐參）



◎日本送金締切日 アフリカ丸便一月十一日（土曜日）賀茂丸便一月廿五日（土曜日）
◎公債賣買周旋
◎貯蓄預金 ◎定期預金
◎三年貯金 ◎小切手勘定

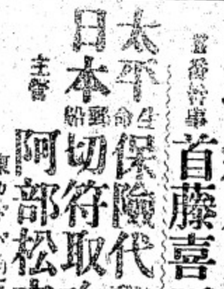
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.

此アドレスを封筒へ御記入下さい

M. Furuya & Co. Ltd.
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.

新米をはじめよく調合しました弊店の松、竹、梅印白米は又別だんの味ひが御座います
見本は何なと御遠慮なく御申越下さい
晩市西へスタングス街四六
古屋商店
（電話シーモア二九三三……二九三四）

◎新米着
新米入
白米



正味 百斤入
及び五十斤入

△クリスマス玩具
晩市メイン街三一六
スタングス街二五三番
岡支店

實石類各種及び修繕

晩市メイン街三一六
山本時計店

重要電報

◎伯林の混亂言語に絶す

▲エーベルト政府倒潰說
▲過激派政府建設せらる

(倫敦)獨逸の內亂は益々增大してゐるらしい、各方面の通信による過激派が一時勝利を占めてエーベルト及び、シャイデマンの內閣は歸伏したと云ふことであるも、中央獨逸の有らゆる事業は中止せられ革命の赤旗が到る處に飜つてゐる、一切の獨逸の鐵道は過激派の管理のもとにある、過激派政府は伯林、マンハイム及びオーベルハウゼン等ふ建設せられた、伯林は包圍狀態にある旨宣言せられ政府軍は各所の兵營から自動車を以て市に突進することを命せられたルーデンドルン將軍は伯林へ向ひつゝあると云ふことであるが其の目的は分らない

△過激派軍敗北說(コーペン)

所が一方コーペンハーゲンからの通信によると政府軍は伯林市中の有らゆる公共の場所を占領したが尙ほ盛んに市中に入り込みつゝある、過激派は敗北して部外的には靜平ふ歸したと傳へられる(九日午後)

◎セルビ卿國際聯盟を力說す

(巴里)ロバート・セシル卿は英國婦和委員の先發隊一行と共に巴里に到着したが聯合通信社員に對して、國際聯盟の組織は永遠の平和及び戰爭より生じたる各種の問題解決上第一番に決定せられなくてはならぬと語つた(九日)

◎伯林爆彈を投下せらる

(コーペンハーゲン)伯林はどうく爆彈投下の怖しい夜を經驗した政府軍の飛行家はシリシアン停車場を襲撃して水曜日夜七十五名を殺害した、其の夜は市の中央及び南西部に最も猛烈な戰鬪が生じた、莫大の死傷者があるらしい(十日)

◉雜沓せる巴里から

△佛平和委員
△公表せらる

(巴里)伊太利首相オルランドー、同外相ソンニノ兩氏は九日巴里に到着した、英國首相ロイド・ジョージ氏は英軍復歸員問題の爲め稍や後れて土曜日若くは日曜日に來佛の筈である

佛平和委員

佛國の平和委員は首相クレマンソオ、外相ピッション、陸相コルツアンドル・タルディユウ・ジユール・カンボンの五氏を決定せる旨公表せられた、セルビアの首相が佛國外相に對し公式に通知せる所によると、ユーゴー・スラヴのヴエルサイユ會議代表者は前セルビア首相ニコライ・パチツチ、前セルビア藏相ツエスニッチ博士及びエム・トランピッチの諸氏である

らしい、フオッシュ將軍は聯合軍總指揮官として會議に與るだらう

…討議の順序…

敵國側に關する問題は第一に獨逸、次れから墺匈國を移り最後にブルガリア及び土耳古に及ぶ豫定である、併し要するに豫備會議は一般の原則を決定するに過ぎないであらうと考へられる、從つてウイルソン大統領が二月歸來する頃迄に極く大體の協定以上の進行を見るか否かのところ疑はしいものである、討議の順序は略ぼ次ぎのやうなものである

▲(一)米國及び聯合各國間に國際聯盟の創設若くは平和條件を實行し其れを維持し得べき同樣の機關設定の協定をなす事
▲(二)戰爭によつて生じたる新獨立國を決定する事
▲(三)損害、賠償金及び其の支拂方法を算定する事
▲(四)中央同盟諸國と平和條約を締結する事

平和條約の締結を討議の最後に廻したのは、中央同盟諸國に平和會議に滿足を與へるだけの政府が樹立せられない限り協定のしやうがないからである

…此所に問題…

それならば平和會議は、中央同盟諸國に信賴すべき政府が設けられ盜何時迄でも待つてゐるのか否か、此所ゐ問題が生じてくる、獨墺兩國は其の國民夫れ〴〵の希望が決定せられる迄は政治機關を完成することは出來ないと或る人は言つてゐる、併し平和會議が無制限に失れを待つてゐるものとは考へられない若し信賴すべき政府が出現しない時ゐは平和會議に代表者を出した各國家は、止むを得ず正しき政府の組織を援助し、同時に損害高に該當する金額の徵收を開始するやうな事になるであらうと云ふ注意を與へるかも知れない、

…ウ民の希望…

ウイルソン大統領は佛國首相クレマンソオ氏に對して、自分は平和會議ゐ於ては一國の首腦として取扱はれ度くない、單に自分の國の宰相だと考へて貰ひ度い、と公式に申し入れた、

…四國會延期…

九日に開催せられる豫定であつた英、佛、伊、米の會議は延期せられた、多分來週に入つてからでなくては開始せられないであらう併し九日には佛外相ピション氏の邸で會議が催されウイルソン大統領や伊太利のオルランドー氏や、日本の代表者などが出席する筈になつてゐる、之れは非公式の會である(九日午後發電)

◉大統領を忙殺する手紙

…僕の國へも來て下さい…

▽可愛らしい
▽少年の招待

(巴里)ウイルソン大統領は九日から愈々平和會議の實務をとりはじめた、朝の間は伊太利首相オルランドー、同外相ソンニノ兩氏と協議して英佛米伊會議に使用すべき忘備錄の用意をした

▲豫定の旅行　は總て延期したが事情の許す限りブラッセルを訪問したいと云ふ希望はもつてゐる、歐州の各方面から頻々としてやつてくる郵便は依然氏を忙殺してゐるが、平和に至る最良の方法國際聯盟の組織、戰爭の防止等に關するものが一番大統領の興味を喚んでゐる、夫れから又大統領は諸方から盛んに招待せられる、スウイツアランドの或る少年は『僕の國へきて、僕と一緒に僕がクリスマスに貰つた玩具の兵隊で兵隊ごつこをして遊んで下さい』と書いてよこした、大統領は是非た訪ねして御一緒に兵隊ごつこをしたいのであるが、殘念ながら忙しくて行けさうもない、と返事した

▲多數の手紙　の返事は大方夫人が書いてゐる、大統領はホテル・クリロン內にある米國事務所迄每日徒步でやつて行く、之れより外には運動の時間がないのだ、彼がブラリと街路へ現はれても大抵の人は大統領だとは氣がつかないでゐるが子供だけは何時でも知つてゐると云ふ事である(九日)

◉引田文庫へ寄附　此川清一氏扱にて引田文庫設立資金中へ左の通りの寄附ありたり

金五弗宛、松永文雄、宇田米造
東山春太郎、此川清一▲金二弗宛、大洞武光、門田房藏、東山孝
計金二十六弗也

◉チマイナス支部の郵函　日會チマイナス支部の郵函番號は今回一二に變更されたりと

▽大證片々△

▼所謂アメリカン・プランの國際聯盟方策倫敦日刊郵信巴里版に發表されて最近話題を提供せり
▼白國若くは和蘭の如き小邦に聯盟の實行機關を置き聯盟各邦より大使を派遣するを眼目と爲す
▼各大使は夫々各邦の閣員資格を具備し常に討議に參與し又本國政府と協調を持せしむるなり矣
▼國際紛局の調停は義勇的を要望し必要の際は強制的とし拒斥者には壓力を加へんと期するもの
▼英國政府も米國の方策に贊同し實現を期すと傳へらる當面占領地の處分特に南洋の處理は如何
▼平和會議ゐ日支兩國步調を一にすべしと倫敦の飛電直ちに支那の否定を見るは抑々何をか語る

◉保險附
馬蹄印ハムマー到着

外ソー、アツキス
特別廉價販賣
晚香坡市バウエル街二三〇
關根金物店
電話シーモア八七四六
東カドバ街とゴーア街角
自宅　電話シーモア四一三九エル

御蒸菓子
晚市東カドバ街五一三
福本好松
電話ハイランド一六六九アール

晚香坡客自働車組合案內
松下彌平
バウエル街二三五
電話シーモア七六五二
フヤモント二四〇八エル

村田佐太郎
木下雷助
バウエル街三六五
電話シーモア四九八〇

三隅清次郎
山下新太郎
バウエル街三一八
電話シーモア二九七四…三一六五

千葉龜吉
メーン街二〇六クインス洋食店內
電話シーモア八八三

森井悅治
若松榮太郎
谷原輝夫
メーン街一〇二
電話シーモア一四五八
一〇八六アール

外國爲替賣買、割引、貸付荷爲替信用狀、旅行信用狀發行
◉定期爲替手形利息割合年五步
橫濱本店、東京、神戶、大阪、長崎下ノ關各支店向發行致し候
◉鄕里送金は最近便にて發送し本店に於て無手數料にて取扱申候
橫濱正金銀行
シアトル出張所
日本內地旅行信用狀發行
一時歸朝又は內地旅行者の便利を計り旅費入用の節何處にても又幾程づゝにても受取る事の出來る信用狀發行致し候
信用狀及定期爲替手形に關しては御申越次第委しき說明書御送付可申候
The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave. Seattle.
P.O.Box. 1917 Tel. Ell. 3575

風味佳良、興奮作用、優秀なる
強壯ぶどう酒
性狀　本酒は加州產生葡萄酒を元料とし滋養料を主精分としたる極めて有效なる藥用葡萄酒なり
何んとなく身體の弱いカゼに罹り安い御方は朝夕少量づゝ召上らば能く身體を暖めメキ〳〵元氣が盛んになります故にスバニシ感冒豫防の目的に尤も適切なる滋養飲料であります、尙年末、年始御祝ひに、御喜びに御進物として亦格別でございます
(途用)

定價四合瓶入一弗五十仙　送料を要す
但一度に一打以上御買上げの方へは特ゝ運賃勉強可致候
釀造元日本人
一手販賣特約
近藤藥店
S. 4678　390 Powell St. Vancouver, B.C.

◎御婦人や
◎れ子供さんの
冬物の御仕度は是非弊店でお求めを願ひます
品物は吟味してありますし御値段も精々勉強して御用命に應じます
◎オバーコート
新柄流行形　二十弗內外より
五十弗まで
◎ハット　三弗內外より
八九弗まで
飾付はお氣に召します樣致します
◎スエタ　八弗五十仙より
十二三弗まで
色合は種々ございます
◎男女子供、スエーター、オバーコート
ハット、スーツ、ドレス
◎男物各種
其他最新流行の品澤山到着致しました故ひやかし旁々御來店を願ひます
バウエル街三八二
澁谷商店
電話シーモア六三六二

●西洋風呂
●理髮
●西洋洗濯
西カドバ街六三
北川床
電話シーモア四六六五

男女洋服裁縫
並に洋服プレス
精々念入りに達調可仕候
バウエル街三五五
あし川洋服店

◉和洋雜貨
◉食料品一切
精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
バウエル街三三七
蛭崎商會
電話シーモア二四一三

新造船並に修繕一切の御用命に應じます
船賣物各種
西ジョージヤ街一七〇一
小早川造船所
自宅アルバーニー街一八三〇
小早川榮藏

和洋服洗濯專門
並にプレス染物
アベニューダイウオーク
電話ハイ一六五〇
中塚幸次
晚市キーフアー街七一一

△領事館諸願屆手續△理代業
△各種交涉事件　△受負業
△瀧船切符取扱　△事業投資
△金融事務
晚市バウエル街二三六
大中事務所
電話シーモア四五五四エル

晚香坡市バウエル街一四五
藤原寫眞館
電話シーモア一二〇二エル

洋菓子一切
クリスマスケーキ
プラムプデング
西へステングス街一四
ウーマンス菓子店
新西院行電車停留場附近
(店員布田惣一)
The Woman's Bakery

◉男女洋服裁縫
バウエル街五七八
齋藤洋服店
電話ハイ二一八七

オーシャンフオールス
製紙會社
人員募集
一時間三十五仙、七十五、四十、四十五仙、オーバータイム澤山
バウエル街三三二
無料周旋事務所
奧村事務所
電話シーモア六四六七

○內外食料品一切
バウエル街二五〇
下村商店
電話シーモア三三九三

◎品質上等の洋服を新調の御方は弊店に限ります
近頃は洋服の切地が思ふ樣に手に入らぬのみならず價格も非常に暴騰しましたが弊店は是れまでに品質上等な切地を澤山仕入れて居りますから近來仕入れる品物とは品も違ひ價も違ひ非常な差があり且値段も割安に調進致す事が出來ますから何卒御用命の程願ひ上げます
尙弊店の品物は決して變色致しませぬことは特に御吹聽申上げ置きます
晚市メイン街二二五…電話(シー二六六四)
日鍋洋服店

今回武頓積荷物自動車を購入仕候間御用命仰せ付被下度候
アレキサンダー街四一〇
中鶴運送社
電話ハイランド一〇七六エル

▲第一回人員募集▲
▲ヂー、テー、ピー鐵道
▲定員二百名に限る
●コークリーナー參弗五拾五仙　●ショップ參弗五拾七仙
●ヤード働き參弗廿五仙　●セクション貳弗九拾七仙五厘
●エキストラギヤング參弗
毎日二時間以上のオバタイムとしての特典あり▲三ケ月以上の就働者は往復滊車滊船賃は無料▲食料品輸送料も入りません▲十五人以上ボーイ募集の方はギヤング長と致します▲特に冬期中はオバタイム多く、何れの働きよりも樂で金が殘ります▲當會社に日本人の供給は今回が初めで役員等は非常に歡迎して居ります
プリンス・ルパート市第三街八二四(郵函一六)
電話ブラツキ五七八
山中事務所
山中弘吉
P. O. Box 16　Prince Rupert, B. C.
晚香坡市バウエル街二三五
申込所　松本竹松
電話シーモア七六五二

T. MATSUYAMA
206 Alexander St.
Vancouver, B. C.

雨具—オイルコートパンツ
品質のよい事保證
漁網—バーバー及ノツク製
七寸目鮭網
右何れも製造元と特約のものなれば品質は保證價格は低廉
晚香坡市アレキサンダー街二〇六番
松山商會
電話シーモア六一五六

金銀時計、附屬品、貴金屬、寶石類
御入用の御方はメーン街二二〇

講談小說

血達磨

第百〇八回

揚名舍桃李口演

『ヂエ今夜此の池鯉鮒の宿へ泊つて旦那が好い塩梅にお酒をお上んなすつてグッ〳〵遣てしまつたから今夜何うしても那の百兩ばかり這入つてる胴卷を道方へ捲き上げて了はうと逆襲手を付けたが此方の因果、何うか旦那御勘辨なすつてお呉んなさいまし　松『眞個ゐ旦那許みませんでございます、何うか御勘辨遊ばして下さいまし　喜『ヂエ喜助であつたか、お前方には相州小田原で病氣をした時色々厄介になつて何か返禮をしやう小遣を少うしばかり遣らうと思つて居たがヤ、よ播州尼ケ崎まで同道をするものだに依つて別れる時多分の小遣は遣れんが少々ばかり遣らうと思つて居つた、併しお前方が抽者の睡眠中に胴卷を取らうと思つても抽者も武士の片端に居るもの、如何に道中に勞れて居るとは申せ、お前方に油斷を見除されて胴卷を掠められる樣な抽者ではない、所謂武士は轡の音一眼を覺まし風の戰きにも心を配る慣ひ他人は兎も角も抽者の懐中物を奪はうと思つても迚も駄目だ、まだお前達に懐中物を取られる樣では武士の道が立ない、斯う云ふ事になつて見ればお前達も抽者と同道するのが何んとなく厭な樣やら、抽者も何うも面白くない、氣の毒だが此處でお前達に別れやう、此處に金が十兩ある、此金をお前達に遣はすから此金を持つて故郷の播州尼ケ崎なりまたは何處へなり往きなさるが可い　松『旦那本當に許みませんでございます、此の亭主野郎は銀玉の喜助と云つて實は道中の胡麻の蠅でございますよ』

喜『ヤイ〳〵お松、詰らねえ事を云ふない、飛んでもない事を吐かしやがつて　松『言つたつて塞支ないちやないか、世間ちやお前の事を銀玉の喜助と云つてるが姿やお前は銀玉は愚か鉛の玉ゐも追付くまいと思つて居るんだよ、お前の樣な意氣地のない亭主を持つてると姿や一生涯ツダッが上がらないんだよ、お氣の毒だが喜助さん、お前さん姿を離縁してお呉れ　喜『エッ離縁をして呉れ、汝乃公と縁を切つて何うする積りだ　松『お前の樣な孤ッ兒野郎と夫婦になつて居ると一生樂は出來やしない、お氣の毒だが牛を馬に乘り換へるんだよ、意氣地無し野郎奴、法助、鉢卷丹の骨無し野郎　喜『何何んだと　松『何も蜂の頭もあるかい、お前の樣な意氣地のない奴が嬶アは間男をして居るのに其んなことは知らねで間男と一緒に嬉しがつて酒を飲ませたよ、姿やモウ少し尻腰の強い野郎かと思つたら案外意氣地がないぢやないか、姿やお前に離縁をして貰つて獨身者おなつて旦那のお供をして何處から何處まで往くんだよ、ねえ旦那何うかお連れなすつてお呉んなさいまし　喜『イヤ松や、お前の言葉ではあるが抽者はお前を連れて道中することは出來ぬ、離縁をするしないはお前方相對同士の話し、此の十兩を遣はすから隨意にしなさるが可い　喜助、今お松から聞けばお前は銀玉の喜助と云ふ道中稼ぎださうだ併し惡い事をすれば何時か一度は地から三尺、木から三尺、高い木の空でお處刑受けんければならぬ、人間は三界萬靈、是れからもあることゝ、決して惡い事をするなよ、抽者はお前達にも隨分病中厄介になつて居るから今日の處は忘れて取らする、心を翻がへして惡心を打ツ止めて正道に這入んなさい、サア此の十兩は取つて置きなさるが可い　喜『何何んとも面目次第もございません　松『フヽン厭になつちまうねえ、胴卷を取り損なつて十兩の金を貰ひ平目の樣になつて謝罪つてるんだもの、何んてゐ意氣地の無い奴だらう』ピシャリ、平手で亭主を殴つた　喜『オ痛ツヤイ這んだ畜生、何んだつて亭主を　松『フヽン殴つたが何うしたい、擦つたんぢやねえ引ッ叩いたんだから些とは痛いやね薄鈍野郎、イヤお亭主振るない』

◎御婦人お子供樣の
●オバーコート、ハット、其他日用品▲スカーツ特製安賣▼メーン街とカドバ街角
ふたば

◎御手輕料理
●うどん●そば　其他色々
晩市メーン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二アール

御旅館
室內清潔　收扱丁寧
御客の便利を計り食堂の設備あり
バウエル街四三九
大澤旅館
大澤源吉
日本行各汽船切符取次
勞働口周旋仕候
電話バイランド一七八二

◎御旅館
●オバーコート、ハット、其他日用品▲スカーツ特製安賣▼メーン街とカドバ街角
ふたば

◎御手輕料理
●うどん●そば　其他色々
晩市メーン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二アール

御旅館
室內清潔　收扱丁寧
御客の便利を計り食堂の設備あり
バウエル街四三九
大澤旅館
大澤源吉
日本行各汽船切符取次
勞働口周旋仕候
電話バイランド一七八二

御手輕料理
うどん
そば
バウエル街三三三
山科
電話シー二七七九

かきめし、どろ、
其他御好み次第
電話シーモア六九九
千鳥

菓子製造卸、小賣
バウエル街二二九、イー
横山菓子店
電話シーモア六九四一

各種靴

Sovereign
晩市バウエル街三四五
電話シーモア七八一九
名畑靴店

營業品目
●鑛詰　●海產物
●乾物　●文房具
●纖維　●漬物
●生物　●味噌
●醬油　●菓子
●醬精　●雜誌
●玩具　●琉物
●絹布　●陶器　●履物
晩市バウエル街二六九
香村商店
Phone 2131
Vancouver, B. C.

家庭用金物、ケッチン道具、ストーブ各種、大工道具ペンキ、バニシ、リキ、トタン細工一切並に修繕
吟香坂市バウエル街三六四
秋山金物店
電話　シーモア四五五七
自宅電話　バイ一六六九エル

高等御旅館
晩市バウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア三六七八ワイ

御菓子製造所
御祝餅　折詰菓子
並にせんべい
卸小賣
晩市バウエル街四二三
垣見商店
電話バイランド六一二

大工
重井
上野
「電話バイ五三六エル」
晩市東カドバ街六四三

男女洋服裁縫
晩市メーン街一八四七
鬼塚洋服店
電話フェアモント八七三

和洋食料品一切
雜貨類其の他
晩香坂市バウエル街五七
大屋商店
電話　バイランド三三六

新調

男女、小兒
勞働用
修繕は迅速丁寧に仕り候
バウエル街
靴各種
小澤靴店
電話シーモア三七一一

婦人、子供裏衣類
切地色々到着いたしました
晩香坂市バウエル街三一二
元庄島旅館跡
電話バイ一三エル
井上倉次郎

御旅館
室內清潔　收扱丁寧
御客の便利を計り食堂の設備あり
バウエル街四三九
大澤旅館
大澤源吉
日本行各汽船切符取次
勞働口周旋仕候
電話バイランド一七八二

御旅館
晩香坂市バウエル街三六八
日本人街の中心點にありますから總ての用事を辨ずる上に最も便利が宜しくあります
本館は汽車、汽船に乘るには最も近い所に有りますから至極好都合です
バウエル街ゴーア街角
エヒメ旅館
主　阿部春市

御旅館
精々丁寧ゐ御取扱申上候
晩市ジャクソン街三一二
元庄島旅館跡
電話バイ一三エル
井上倉次郎

勞働者組合
電話シーモア二五八五
Canadian Japanese Saw Mill Workers' Association
368 Powell St. Vancouver, B. C.
上田と

新荷着
關取印飛切上等
白米
內外**食料品各種**
御婦人用切地一切
和洋雜貨各種
トランクスーツケース其外品々大々的勉強を以て差上ます
晩香坂市バウエル街三六九
前田商會
電話シーモア三七二二

室內清潔取扱丁寧
晩市東カドバ街五二六
熊本屋旅館
田中謙太
電話バイランド一〇二一エル

親切丁寧迅速
晩市バウエル街三〇九
高澤理髮店

鮮魚卸賣
幣店所有の漁船を以て買出し運搬其他に從事し種々の費用を節約し最も格安に販賣仕り候間多少に不拘御用命願上候
ゴーア街ウオーフ
磯貝魚店
電話シーモア二〇七七

●日本行、各漁船切符取次販賣、●請負業各勞働口周旋、代理事務
主任　濱口武夫
バエル街二二五
松本事務所
電話　シーモア七六五二

晩香坂市東カドバ街四七六
醫學士　**高橋康百**
電話　バイランド六五五

東カドバ街四二八
京都醫專　醫學士
石原明之助
電話　バイ一二

バエル街三五八
醫學士
木下德太郎
電話シーモア四二六七

木皮賣買業
諸願届代書
諸請負業
益田德平
電話一一五…郵函六一五
13 Blackii St.
New Westminster, B. C.

內外雜貨食料品
菓子果物煙草類
牛乳卸小賣及配達
晩市メーン街三〇〇番地
ローズバンク
グロサリー
篠末松
電話シーモア三二一七

木下、平松
電氣品一切販賣
並に修繕負請
瓦斯水バイブ備付
バウエル街二四三
電話シー九四一九

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坂市バウエル街四五三
郵函　二六四
電話バイ四九九
堀善商店

男女洋服仕立
並あドレス、ブラウス
メーン街二二八
電話
青木洋服店
シー六七三四エル

按摩按腹マッサージ
專門科卒業
バウエル街日加銀行二階一〇八
電話シーモア一四三エル
松居雅次郎

果物煙草
キデンヤ
貸ムール
室內清潔
バウエル街一七九
電話シーモア三七〇七
中川商店

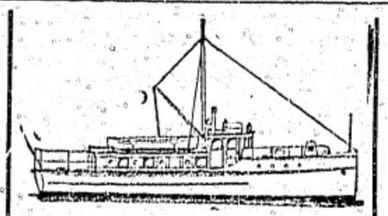
日用一切
並に果物、煙草
バウエル街三二八
電話シー二〇六四
山內善平

食料品一切
煙草、果物、キャデー
及日用品一切
晩香坂市バウエル街一五九
磯谷商店
磯谷留次郎
電話シーモア
六四五四

信夫屋旅館
室內清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮寧に御取扱可申候
晩市バウエル街二三四
舘主　**佐久間太重**

荷物自働車
煙草、果物、キャデー
及日用品一切
晩香坂市バウエル街一五九
磯谷商店
磯谷留次郎
電話シーモア
六四五四

田中商店
電話バイランド六二



Code Western Union Cables　Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

銀行事務　當座預金　利附貯金預金　貯金等に最も便利なり
本前事務所內に日本勸德支店あり定期預金
營業時間　平日午前九時より午後四時迄　土曜午前九時より十二時迄夜間も亦開く
貯金箱無料で御貸與致します
日本金融會社
支配人　佐藤田太郎
主任　大關政次
事務員　エー、マキボーイ、エー、ブイ、ガーデナー

新造船各種**其他修繕**
迅速、確實、丁寧、安價は本所の特色なり
晩市ジョージヤ街一七七三
久岡造船所
久岡文次
電話シーモア三一八九

●至急增員募集●
シー、ビー　シー、エス　ケー、ヴイ
鐵道働　ギャング　セクション　ショップ
鐵道仕事は最もイージーで、しかも年中休みなく働き、費用も多くかゝらぬから、たしかにお金が殘ります
▼▲賃金增加▼▲
一般に値上げしましたから御希望のお方は御遠慮なくお尋ね下さい
晩市ゴーア街三三七
日加用達會社
337 Gore Ave. Vancouver, B. C.

和洋雜貨食料品
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

新漬物及**カブラ**
右の漬物今回弊店に於て賣り出し候間多少に拘はらず御用命の程願上候
●和洋雜貨食料品
バウエル街二三八
梶木彦之亟商店
電話シーモア三九九一

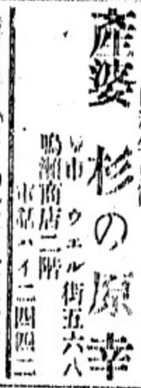
サンルーム
各室共湯水及ヒータの設備あり
晩市バウエル街三六六番
谷口熊太郎
電話　シーモア二九九六

オーテールード
本館の特色
室內清潔、取扱丁寧、殊に冬期は客室の暖氣をはかる事に留意致しなして白人のエンジニアーを雇ひ每夜非常のスチーム（五パウンド）を通じて居ります尙風呂は每夜御自由に御使用出來ます
晩市
パウエル街三九六
日加貯蓄二階
（電話　シーモア三七八八）

▲洋食▼
▲弊店の特色は原料新鮮なる事給仕が叮寧で然して廉價なる事です▲料理人は斯道に拾數年の經驗ある一流の腕を有する者、是非一度御試しを御願ひします
晩市メーン街二〇六
クインス洋食店

和洋雜貨食料品
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

新漬物及**カブラ**
右の漬物今回弊店に於て賣り出し候間多少に拘はらず御用命の程願上候
●和洋雜貨食料品
バウエル街二三八
梶木彦之亟商店
電話シーモア三九九一



雪の日にも
單衣一枚で

▲成蹊女學校の
▲風變つた修養

すがれかゝつた御堂の柳にチラホラ觸れた初雪のあと寒かはつて雪になつた十一日の朝は可成りふ寒く朝から炬燵やストーヴがなつかしまれた東京自慢の成蹊女學校ではこんな

△寒い朝でも 單物を着てエイヤツの聲勇ましく薙刀の練習をは

内務省免許
産婆 杉の原幸
晩市 ウェル街三一〇
(電話ヒー[illegible]
(電話ヒー[illegible]
内務省免許
産婆 田邊よし子
晩市バウエル街三一〇三
(二階)下高原機院隣
(電話シーモア二五〇六エル
内務省免許
産婆 矢野九重
電話シーモア三七八八

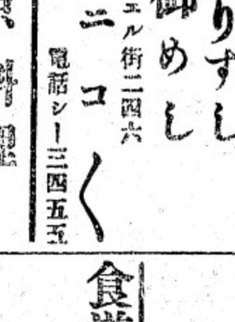
電話シーモア四四七五

じめました、隊から隊までチャンと掃除の行きとゞいた雨中體操には四十名の女生徒たちが襷十字ふ甲斐々々しく綾取つて肢向ふ振りかざした薙刀の扱ひ振りの切ましさ汗を流して上段下段と戰はしてゐる其の服裝を見るとこの寒空に單物一枚で上ふは薄い茶色の上つ被りを着た許り、それに足袋を穿いてゐる人は一人もありません

△三十分ほど して止めた頃は生徒の頬は桃色にホテツて手や足ふ赤味がさして來ました、それがすむと今度は薙刀を捨てゝ凝念法がはじまる瞑をつけて下服に力をこめてドツシリと坐り目をつぶつて無念無想の狀態になる十分ほどしてハツと目を開くと前庭の松の梢には眞綿をちぎつたやうな白雪が萬字巴と降りしきつてゐる、デヤンヂヤンヂヤン

△始業の鐘が 忙しく鳴る、生徒たちはすぐに薙刀を片附けてそれ〳〵火鉢もストーヴもない教室へと入つて行きます、吹きつさらしの教室の寒いこと〳〵云つたら手や足が千斷れさうだが、平常から慣らされてゐる生徒たちは平氣で習字をしたり讀書をしたりしてゐます、その教室の前をソツと足並しのばせて巡視してゐる中村校長は時々地攣きのするやうな大音聲をはりあけてエイッと一聲氣合の聲をかけなければども生徒たちは微動さへもしないで依然として始業をつゞけてゐます寒くても寒いと感じない、かうするにはやはり平常から

△寒暑に堪へる修養をつんでかなければなりません當校の生徒たちは何んなに寒くても單物一枚で通し足袋も穿かなければ勿論襟巻も用ゐないのです

新調

各種靴製造修繕
加藤靴店
晩市バウエル街三三
(電話シーモア

和洋食料品一切
陶器類
スキーナ河ボートエレベーター
郵便局前
岸本商店

ダンレビー旅館
晩市ダンレビー一四街三
(電話シーモア六九四二)
ア二七五 上西寛之助

天野運送
バウエル街三一一
電話シーモア四二一九
自宅電話ハイ六二五エル

鳴尾旅館
アレキサンダー街三三
佐藤政平
(電話シーモア[illegible]

ミルク(クリーム配達カドバ街三八一(日加貯蓄裏)
スター牛乳舍
電話シーモア二五〇 岡久

畑草
晩市ゴー街一二八
近村煙草店

維持生命保險會社(本部倫敦)病保證保險會社代辦通辨郵船事務
土地實買登記公証
晩市バウエル街二五九(電話シーモア[illegible]
阿部孝之
郵便一〇七九 電話シ五九〇〇

サカイネツト
コーホネツト
スプリングネツト
スタンション網及び網
サモントワイン
早くお買ひなさい
晩香坡市ウヲター街一四四
テイト
電話シーモア五五番

ガスリン
自働車ボート商店使用
油一切
千九百廿年式附ゾク品本日着候
加奈陀アイエスメサユリンタイヤ並ヂユブ販賣
メイン街アレキサンダー街角
日本オート
電話シーモア一四五八

クロフヲード製造
スチユアート元ドン

雜貨食料品
(や) バウエル街六〇六
梶木彌太郎 商店
電話 ハイ 二二五二

書籍雜誌
賣藥御小賣
各種新刊小說
(各雜誌郵送無料)
「送金は書留にて願ます」
内田 バウエル書店
支店 晩市バウエル街二〇一
201 Powell St. Vancouver

果物 菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店
電話 一〇六二エル

スタンション
グロ
マ
魚類一切
其他
青物
かまぼこ
バウエル街二六二
田中大助
(電話[illegible]

日本美術品
晩市グランビル街六七三
盛本商會本店
電話シーモア六四一〇
支店(ウッドワードより三軒東)
電話シーモア二三一三
グランビル街九三二
支店 電話シーモア八七二三
デビー街一二十二
自宅電話シーモア五三一五アール
美府ガバメント街一二三五
支店 電話四七七二

いなりすし
並に御めし
バウエル街二四六
ニコ〳〵
電話シー三四五五

南京料理
並にそば
其他仕出し
バウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア三三六

御旅館
ビクトリア市チヤタム街六二三
石田元藏
郵便一〇六
電話壹壹參貳

代書
徴兵猶豫願
諸請負口開旋
地所賣買登記公證
民刑事訴訟手續
對白人通辯一切
晩市ゴーア街二二八
交遊倶樂部
電話シーモア四一四五

洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六[illegible]
工場ランスダウン街一[illegible]

メーンルームス
室内清潔
取扱丁寧
晩市メーン街一一七
井上政吉

高等
南京料理
電話
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
電話シーモア 五七七四
新北京

御手輕料理
晩市ゴー街二〇五
電話シー一五三八
いさみ

生魚 青物
かまぼこ 製造卸小賣
鳥、牛肉、仕出し
(晩市バウエル街三三三)
前川魚店
前川三之助
電話シーモア 三七八二

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話アエアモント五二

食道樂の人は來れ
バウエル街三四七
天狗
加藤豊太郎
電話シーモア二三二八

ギヤスリン器械
並諸器械修繕
丁寧安價に致しますから日本人諸君何卒御用命を願上ます
南晩香坡西ローン街三〇二
コロムビア鐵工場
(クーグラン造船所近く)

自轉車賣物
自轉車及びモーターサイクル並に附屬品取揃へ有り修繕は迅速丁寧に致します
市内ロブソン街六一六
ウエスターン自轉車
モーターサイクル
電話 シーモア
商會

男女洋服裁縫並にぜんたくプレス
晩市メーン街二二三
レーンコート各種販賣
相星洋服店
電話シーモア三三七六

Kobeya & Co.
Importers and Exporters
Genera. Merchant
566 Powell St. Vancouver, B.C.
新荷着
里芋、山芋、薩摩芋
クリスマス御進物用品も追々到着致候間多少なりとも御注文の程願上候
神戸屋商店
バウエル街五六六 電話ハイランド三三七

めし
バウエル街二百六十一
一力
しづ、ます
電話 シーモア四〇三二

◎御めし ◎うどん
◎そば
並に御手輕御料理仕出し
客自動車
晝夜兼業叮寧に御取扱申候
バウエル街二六四
○フジ○
電話シー四三九八

新築家屋 室内清潔 取扱丁寧にて御華客樣の御便利を計ります
プリンス、ルパート市フレザー街七一四
持田旅館
館主 持田平夫
電話ブラック一五四…郵函七五
Hotel Mochida 714 Fraser St.
PrinceRupert, B. C.

御旅館
取扱丁寧にて御華客樣の御便利を計ります
プリンス、ルパート市フレザー街七一四
持田旅館
館主 持田平夫
電話ブラック一五四…郵函七五
Hotel Mochida 714 Fraser St.
PrinceRupert, B. C.

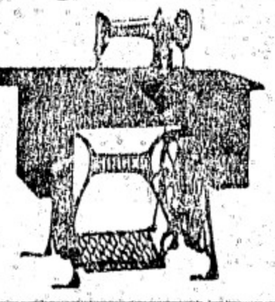
すし もち一切
晩市ダンレビー街一三九
よしの跡 八千代
電話シーモア四三五七

旅館並に下宿
東郷ルームス
新古雜貨商 錄田道明
並に洋服プレス
バウエル街二五二
電話シーモア[illegible]

日本人御旅館
プリンス、ルパート市西第一街三三一(郵函八九四)
電話レッド三二〇
須賀旅館
須賀丑藏

最新式シンガーミシン及油附屬品
應印レコードピクターレコード
子供機乳母車にベビー歩行器
ピクター蓄音機並に和洋樂器
フオード自動車ヤシレンスター
レコード蓄音器ミシン等の目錄は御一報次第無代贈呈します
修繕は低廉にして迅速に致します

日加商會
晩市バウエル街五五八
柳澤元仁
堀内貞慶
電話ハイ一九七一



Kinokuniya & Co.
151 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.
一最上新米着
一最上モチ米
外食料品、被服類一切
右精選品廉價販賣仕候間陸續御用命被下度尚御上候
あづま こうじ 大阪賣
紀の國屋商店
晩市東カドバ街一五一 電話シーモア六八二

日本雜貨 及び 食料品販賣
プリンス、ルパート市
アトリン街
東洋商業株式會社
郵函七三六 電話グリン五一

煙草類卸賣
當店は内外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す
日本人諸君にして御用の際は日本語にて電話にて御呼び下さい配達は遠近共無料
西ヘスチングス街四三五
モリス煙草商會
(電話ヘイ八六五)

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三一
○○○
○○○
電話シーモア三〇一九

手打うどん そば
そうめん 燒麩 製造 御賣
晩香坡市ダフリン街一七四 電話ブエヤモント一四〇六
山崎製麺所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B.C.

ドライグッヅ
專門
晩市バウエル街二一八
日英商會
電話 シーモア一六〇〇

御化粧品は ハイカラ
ものを色々取揃へて居りますから何卒御來店の上御求め下さい
晩香坡市バウエル街三九
内外諸藥化粧品
大正堂藥舖
内外雜貨食料品
夏原商店
電話シーモア 三三八

ロッグ山及び開墾用道具、ロッグ燒版弊店は最上品を販賣す試みお買つて被下い
晩市アレキサンダー街三〇九
エム、ヲー、ヲルソン鐵工場
電話 シーモア二五八七

水パイプ設計等
又は流し取付け
すべて下水のわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候
晩香坡市ヘスチングス街二三九
グブリュ ブラウン
(電話シーモア七七)
A. W. BROWNE
239 Hastings St, City

婦人子供 衣服
同附屬品
ボンネット
きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
デビット スペンサー
Davis Spencer & Co.
Hastings St. W City
晩市バウエル街二四五
オリンピアルーム
館主 林忠治
電話シーモア一五一九エル
日本行滊船切符取次

新古の各種機械類御入用の御方は下記へ御照會被下度候
スチール、レール パブコー及ウイルマック水管滊鑵 船舶用機械 滊船其他種々 鑄造船及鐵道諸負業者用品 鑄山用機械は弊店の專門也 總て引渡候保證出張所 沙港、紐育、モントリヲルトロント、ウイニペッグ
晩香坡ブロック四二六……七
工事設計
ブラウン、エンド、マアホニー
電話シーモア八六二六

会席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三一
○○○
○○○
電話シーモア三〇一九

手打うどん そば
そうめん 燒麩 製造 御賣
晩香坡市ダフリン街一七四 電話ブエヤモント一四〇六
山崎製麺所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B.C.

日本雜貨 及び 食料品販賣
プリンス、ルパート市
アトリン街
東洋商業株式會社
郵函七三六 電話グリン五一

煙草類卸賣
當店は内外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す
日本人諸君にして御用の際は日本語にて電話にて御呼び下さい配達は遠近共無料
西ヘスチングス街四三五
モリス煙草商會
(電話ヘイ八六五)

日本近信

◉米價調節と全國商業會議所

▲會議所聯合會決議實行委員會

十三日午前十時より東京商業會議所に於て全國會議所聯合會決議實行委員會を開き藤山、杉原、服部（以上東京）稻畑（大阪）濱岡、西池（京都）田村（神戸）增田（横濱）鈴木（名古屋）岡本（函館）の各委員出席（一）戰後の外國貿易に關し我國の執るべき方針及（二）米價調節問題に關し前回に引續き討議する所あり其結果前者に對しては一の成案を得しも今直に其内容を發表せず外務省並に我中和大使に送附することゝなし後者に就ては次會度に對する調節策として左記數項を擧げ更に

▲永久の調節策

は宿題として根本的の調査研究をなすことに決定午後三時過閉會せり

一、外國米の輸入を奬勵し輸入稅撤廢の外運賃を輕減する等の方法により之を低廉ならしむる手段を講ずる事

二、滿鮮の輸入稅を撤廢し其輸入を奬勵する事

三、朝鮮米の輸入を增加し特に之が爲め朝鮮に對し外米の輸入を奬勵する事

四、米の輸出制限を勵行する事

五、内地米消費の節約と代用食料品消費の奬勵を企圖に普及せしむるの方法を講ずる事

◉陸軍省の共濟組合新設豫算

陸軍省所管大正八年度豫算に於て共濟組合新設費として約二十万圓を計上せり右は軍關係人職等工廠軍下級職員の救濟を目的とするものなるが明年度より於ては巡警、東京、大阪兩砲兵工廠、糧秣廠、被服廠等の職工傭人等を以て共濟組合を組織し右金額を以て基本金として組合員より各俸の醵金をなさしめ不時の慘事に罹れるものに對し相當救濟を爲し後顧の憂ひなく職務に從事するを得せしめんとするものなり而して漸次陸軍一般の下級職員に及ぼさん意嚮なりと

本社東京特電

◉新年の觀兵式は御見合せ

宮城前にて擧行せらるゝ恒例の新年觀兵式は本年は極上陛下御風氣の爲に御見合せとなりたり

◉方子殿下御婚儀は廿五日

方子女王殿下と李王世子との御婚儀は來る二十五日に迫れるが女王殿下は今回勳一等に叙せられ寶冠章を授けられ給へり

◉外務省通商局長正式任命

前華府大使館參事官田中都吉氏は八日正式に通商局長に就任せり（以上三項昨日午後五時半着）

本社聯絡重要電報

◉英國再建省の鐵道計畫

（倫敦）デーリー・メール紙の云ふ所によると英國再建省は各地方を鐵道本線に聯絡せしむる爲めに多數の鐵道を敷設する大計畫を立てたと云ふことである、夫れには在佛軍の使用した莫大な材料を利用する筈であるが夫れによつて約五十パーセント即ち一哩につき一万二千弗だけ費用を減することになると報ぜられる（九日）

◉大統領は歸來後再び渡歐

（巴里）大統領ウイルソン氏は三月下旬歸來し議會に於て講和問題に關し演說し國務を處理して更めて佛國に來り講和會議の最終會議一列席する筈なりとの風評あり（十日）

◉日本の低加州獲得を憂慮

（倫敦）曩に加州民權係りの如きは斯の如きは問題に非ず君等は質問する程野蠻なり米國の爲に血を流し骨を碎かんとせる人が善良なる市民ならで何れにか市民を求めん、論ずるを止めよと言ひ放ちたる人さへありと斯の如くなれば輿論は無論市民權を與ふるが至當と解し居り法律上にも確かに權利ある者の如きが何れ問題となりて明白なる解決を與へらるゝの日近かるべしと

◉市會改選結果

本年の市制擔任者晩香坡市長にはゲール氏全員一致に依つて本年留任のこと既記の如くにして又市參事會員中第一區のテー・エチ・カーク氏、第五區のダブルユー・アール・ヲウエン氏第八區のエフ・ビー・ロヂャース氏等も亦全員一致入選したりしが殘餘の人選に就ては愈々昨日之が投票執行あり其結果第二區はキヤプテン・ヂエームス・イー・エルキンス氏

▲第三區

はダブルユー・シー・シエリー氏、第四區はジヨセフ・ホスキン氏、第六區はヂエー・ヂエー・マクレー氏、第七區はエフ・イー・ウツドサイド氏當選を見たり但し第七區投票ゝ關してはヂエームス・リイド氏より正式に再計算の要求あり狀勢頻に觀望され居れり

◉時疫再發の狀勢

輕視を許さない

日本人患者も多い

時疫再發以來形勢は今猶良好に向はず當市にありては邦人の患者は百名以上に達して居るらしい、先の時に罹らなかつた人が罹るので夫れに今度は小兒の患者が隨分多い、病院は患者の爲に非常ゝ多忙であり又現狀に見て市の衛生當局は昨日から患者發生を報告せしむることゝした

◉トロツキーはシー・ビー鐵道にも働いた

△モントリヲルあて露國過激派政府に權力を揮つて居るトロツキーは殊に最近レーニンを排擊して牛耳を取つて居るらしいが彼は曾て加奈陀モントリヲルに居たことがあり同地ではシー・ビー・アールの貨物シエッドに働いた、而して今賃金の貰分十四弗殘つて居ると揚言してるそうだが彼が貨物シエッドの働きを止めたときは矢張り飽迄もトロツキー式に行動し無論何等の

△豫告もせず

に勝手に止してしまつたのである、彼が猶加奈陀と一の緣故を有つて居る點は紐育に居たとき盡力してアイ・ダブルユー・ダブルユーの支部をトロントゝ創設したことで此件に就て加奈陀人の注意を得たいとまで主張して居ると

◉新西院の市長

新西院の市會改選に就ては市長候補としての競爭者現れず從つてグレイ氏再任を期して候補に立つことに昨日決意したる由なるが留任とならば氏は同市に市長たること七回に渉るなり

◉古兵團の選擧

大戰古兵協會晩香坡支部の役員改選は來る二

△布哇よりの

同地なる中央政府裁判所の判事パクハン氏の意見によれば確かに市民權を與ふべき者なりとの解釋なる由にて若し布哇の歸化權係りウヰリアム・ラグスデール氏が之を拒絕するゝ於ては同判事の權利を以て之を受理すべき旨命令すべしと稱し余の法廷に於て此問題の訴訟起らば常に此方針にて命令すべしと發表したる由

△之に關して

ラグスデール氏は未だ何等の意見を發表せずとの事なるが布哇に於て若し此解釋により市民權を與ふるとすれば日本人のみにて約一千人は市民權を得るなるべく米大陸にても少くも二百名位は新たゝ市民權を得るに至るべしと尙大陸に於ては曉論なくして既にドシ〳〵市民權を與へたる所あり某地の歸化權係りの如きは斯の如きは問題に非ず君等は質問する程野蠻なり米國の爲に血を流し骨を碎かんとせる人が善良なる市民ならで何れにか市民を求めん、論ずるを止めよと言ひ放ちたる人さへありと斯の如くなれば輿論は無論市民權を與ふるが至當と解し居り法律上にも確かに權利ある者の如きが何れ問題となりて明白なる解決を與へらるゝの日近かるべしと

◉市會改選結果

本年の市制擔任者晩香坡市長にはゲール氏全員一致に依つて本年留任のこと既記の如くにして又市參事會員中第一區のテー・エチ・カーク氏、第五區のダブルユー・アール・ヲウエン氏第八區のエフ・ビー・ロヂャース氏等も亦全員一致入選したりしが殘餘の人選に就ては愈々昨日之が投票執行あり其結果第二區はキヤプテン・ヂエームス・イー・エルキンス氏

▲第三區

はダブルユー・シー・シエリー氏、第四區はジヨセフ・ホスキン氏、第六區はヂエー・ヂエー・マクレー氏、第七區はエフ・イー・ウツドサイド氏當選を見たり但し第七區投票ゝ關してはヂエームス・リイド氏より正式に再計算の要求あり狀勢頻に觀望され居れり

◉時疫再發の狀勢

輕視を許さない

日本人患者も多い

時疫再發以來形勢は今猶良好に向はず當市にありては邦人の患者は百名以上に達して居るらしい、先の時に罹らなかつた人が罹るので夫れに今度は小兒の患者が隨分多い、病院は患者の爲に非常ゝ多忙であり又現狀に見て市の衛生當局は昨日から患者發生を報告せしむることゝした

◉トロツキーはシー・ビー鐵道にも働いた

△モントリヲルあて露國過激派政府に權力を揮つて居るトロツキーは殊に最近レーニンを排擊して牛耳を取つて居るらしいが彼は曾て加奈陀モントリヲルに居たことがあり同地ではシー・ビー・アールの貨物シエッドに働いた、而して今賃金の貰分十四弗殘つて居ると揚言してるそうだが彼が貨物シエッドの働きを止めたときは矢張り飽迄もトロツキー式に行動し無論何等の

△豫告もせず

に勝手に止してしまつたのである、彼が猶加奈陀と一の緣故を有つて居る點は紐育に居たとき盡力してアイ・ダブルユー・ダブルユーの支部をトロントゝ創設したことで此件に就て加奈陀人の注意を得たいとまで主張して居ると

◉新西院の市長

新西院の市會改選に就ては市長候補としての競爭者現れず從つてグレイ氏再任を期して候補に立つことに昨日決意したる由なるが留任とならば氏は同市に市長たること七回に渉るなり

◉古兵團の選擧

大戰古兵協會晩香坡支部の役員改選は來る二

◉布哇判事の態度

▲布哇判事の態度

米國軍隊に入營せる外國人に市民權を與ふるとの事は過般米國議會にて制定したる法律ゝて此法律には日本人も支那人も何れの國民に向つても何等制限なき事なるを以て日本人に向つても當然與ふべき者なりとは多くの判事及び歸化權係り官吏の解釋せる所にて當識より考へても斯くあるべき事なるが米國檢事總長及檢兵總監は全く別個の意見を有すなぞ過般來時々風評せらるゝ所なりしに最近

△布哇よりの

同地なる中央政府裁判所の判事パクハン氏の意見によれば確かに市民權を與ふべき者なりとの解釋なる由にて若し布哇の歸化權係りウヰリアム・ラグスデール氏が之を拒絕するゝ於ては同判事の權利を以て之を受理すべき旨命令すべしと稱し余の法廷に於て此問題の訴訟起らば常に此方針にて命令すべしと發表したる由

△之に關して

ラグスデール氏は未だ何等の意見を發表せずとの事なるが布哇に於て若し此解釋により市民權を與ふるとすれば日本人のみにて約一千人は市民權を得るなるべく米大陸にても少くも二百名位は新たゝ市民權を得るに至るべしと尙大陸に於ては曉論なくして既にドシ〳〵市民權を與へたる所あり某地の歸化權係りの如きは斯の如きは問題に非ず君等は質問する程野蠻なり米國の爲に血を流し骨を碎かんとせる人が善良なる市民ならで何れにか市民を求めん、論ずるを止めよと言ひ放ちたる人さへありと斯の如くなれば輿論は無論市民權を與ふるが至當と解し居り法律上にも確かに權利ある者の如きが何れ問題となりて明白なる解決を與へらるゝの日近かるべしと

◉市會改選結果

本年の市制擔任者晩香坡市長にはゲール氏全員一致に依つて本年留任のこと既記の如くにして又市參事會員中第一區のテー・エチ・カーク氏、第五區のダブルユー・アール・ヲウエン氏第八區のエフ・ビー・ロヂャース氏等も亦全員一致入選したりしが殘餘の人選に就ては愈々昨日之が投票執行あり其結果第二區はキヤプテン・ヂエームス・イー・エルキンス氏

▲第三區

はダブルユー・シー・シエリー氏、第四區はジヨセフ・ホスキン氏、第六區はヂエー・ヂエー・マクレー氏、第七區はエフ・イー・ウツドサイド氏當選を見たり但し第七區投票ゝ關してはヂエームス・リイド氏より正式に再計算の要求あり狀勢頻に觀望され居れり

◉時疫再發の狀勢

輕視を許さない

日本人患者も多い

時疫再發以來形勢は今猶良好に向はず當市にありては邦人の患者は百名以上に達して居るらしい、先の時に罹らなかつた人が罹るので夫れに今度は小兒の患者が隨分多い、病院は患者の爲に非常ゝ多忙であり又現狀に見て市の衛生當局は昨日から患者發生を報告せしむることゝした

◉トロツキーはシー・ビー鐵道にも働いた

△モントリヲルあて露國過激派政府に權力を揮つて居るトロツキーは殊に最近レーニンを排擊して牛耳を取つて居るらしいが彼は曾て加奈陀モントリヲルに居たことがあり同地ではシー・ビー・アールの貨物シエッドに働いた、而して今賃金の貰分十四弗殘つて居ると揚言してるそうだが彼が貨物シエッドの働きを止めたときは矢張り飽迄もトロツキー式に行動し無論何等の

△豫告もせず

に勝手に止してしまつたのである、彼が猶加奈陀と一の緣故を有つて居る點は紐育に居たとき盡力してアイ・ダブルユー・ダブルユーの支部をトロントゝ創設したことで此件に就て加奈陀人の注意を得たいとまで主張して居ると

◉新西院の市長

新西院の市會改選に就ては市長候補としての競爭者現れず從つてグレイ氏再任を期して候補に立つことに昨日決意したる由なるが留任とならば氏は同市に市長たること七回に渉るなり

◉古兵團の選擧

大戰古兵協會晩香坡支部の役員改選は來る二

◉布哇判事の態度

▲布哇判事の態度

米國軍隊に入營せる外國人に市民權を與ふるとの事は過般米國議會にて制定したる法律ゝて此法律には日本人も支那人も何れの國民に向つても何等制限なき事なるを以て日本人に向つても當然與ふべき者なりとは多くの判事及び歸化權係り官吏の解釋せる所にて當識より考へても斯くあるべき事なるが米國檢事總長及檢兵總監は全く別個の意見を有すなぞ過般來時々風評せらるゝ所なりしに最近

△布哇よりの

同地なる中央政府裁判所の判事パクハン氏の意見によれば確かに市民權を與ふべき者なりとの解釋なる由にて若し布哇の歸化權係りウヰリアム・ラグスデール氏が之を拒絕するゝ於ては同判事の權利を以て之を受理すべき旨命令すべしと稱し余の法廷に於て此問題の訴訟起らば常に此方針にて命令すべしと發表したる由

△之に關して

ラグスデール氏は未だ何等の意見を發表せずとの事なるが布哇に於て若し此解釋により市民權を與ふるとすれば日本人のみにて約一千人は市民權を得るなるべく米大陸にても少くも二百名位は新たゝ市民權を得るに至るべしと尙大陸に於ては曉論なくして既にドシ〳〵市民權を與へたる所あり某地の歸化權係りの如きは斯の如きは問題に非ず君等は質問する程野蠻なり

◆お臺所の扉

牧野男と内田外相

牧野男が特別列車で東京を出發すると記者連が忽ち男を包圍して「御感想を……」とやつた▲男は院さず隣席の内田外相を指して『お膳立はみんな此人がやつて居る、私は白紙だよ』と逃げる▲外相たまらぬと云ふ態で『お臺所のドアは今ちよいと開けられないね』

◉方子殿下御婚儀は廿五日

方子女王殿下

◉外務省通商局長正式任命

前華府大使館參事官田中都吉氏は八日正式に通商局長に就任せり（以上三項昨日午後五時半着）

本社聯絡重要電報

◉英國再建省の鐵道計畫

（倫敦）デーリー・メール紙の云ふ所によると英國再建省は各地方を鐵道本線に聯絡せしむる爲めに多數の鐵道を敷設する大計畫を立てたと云ふことである、夫れには在佛軍の使用した莫大な材料を利用する筈であるが夫れによつて約五十パーセント即ち一哩につき一万二千弗だけ費用を減することになると報ぜられる（九日）

◉大統領は歸來後再び渡歐

（巴里）大統領ウイルソン氏は三月下旬歸來し議會に於て講和問題に關し演說し國務を處理して更めて佛國に來り講和會議の最終會議一列席する筈なりとの風評あり（十日）

◉日本の低加州獲得を憂慮

（倫敦）曩に加州民權係りの如きは斯の如きは問題に非ず君等は質問する程野蠻なり米國の爲に血を流し骨を碎かんとせる人が善良なる市民ならで何れにか市民を求めん、論ずるを止めよと言ひ放ちたる人さへありと斯の如くなれば輿論は無論市民權を與ふるが至當と解し居り法律上にも確かに權利ある者の如きが何れ問題となりて明白なる解決を與へらるゝの日近かるべしと

◉市會改選結果

本年の市制擔任者晩香坡市長にはゲール氏全員一致に依つて本年留任のこと既記の如くにして又市參事會員中第一區のテー・エチ・カーク氏、第五區のダブルユー・アール・ヲウエン氏第八區のエフ・ビー・ロヂャース氏等も亦全員一致入選したりしが殘餘の人選に就ては愈々昨日之が投票執行あり其結果第二區はキヤプテン・ヂエームス・イー・エルキンス氏

▲第三區

はダブルユー・シー・シエリー氏、第四區はジヨセフ・ホスキン氏、第六區はヂエー・ヂエー・マクレー氏、第七區はエフ・イー・ウツドサイド氏當選を見たり但し第七區投票ゝ關してはヂエームス・リイド氏より正式に再計算の要求あり狀勢頻に觀望され居れり

◉時疫再發の狀勢

輕視を許さない

日本人患者も多い

時疫再發以來形勢は今猶良好に向はず當市にありては邦人の患者は百名以上に達して居るらしい、先の時に罹らなかつた人が罹るので夫れに今度は小兒の患者が隨分多い、病院は患者の爲に非常ゝ多忙であり又現狀に見て市の衛生當局は昨日から患者發生を報告せしむることゝした

◉トロツキーはシー・ビー鐵道にも働いた

△モントリヲルあて露國過激派政府に權力を揮つて居るトロツキーは殊に最近レーニンを排擊して牛耳を取つて居るらしいが彼は曾て加奈陀モントリヲルに居たことがあり同地ではシー・ビー・アールの貨物シエッドに働いた、而して今賃金の貰分十四弗殘つて居ると揚言してるそうだが彼が貨物シエッドの働きを止めたときは矢張り飽迄もトロツキー式に行動し無論何等の

△豫告もせず

に勝手に止してしまつたのである、彼が猶加奈陀と一の緣故を有つて居る點は紐育に居たとき盡力してアイ・ダブルユー・ダブルユーの支部をトロントゝ創設したことで此件に就て加奈陀人の注意を得たいとまで主張して居ると

◉新西院の市長

新西院の市會改選に就ては市長候補としての競爭者現れず從つてグレイ氏再任を期して候補に立つことに昨日決意したる由なるが留任とならば氏は同市に市長たること七回に渉るなり

◉古兵團の選擧

大戰古兵協會晩香坡支部の役員改選は來る二

雜報

告株主諸氏

來る一月十五日（水曜日）午後一時よりステヴストン山本伊之助氏自宅に於て定期株主總會開催仕候間此段廣告仕候也

大正八年一月八日

三尾株式會社

◉日會チマイナス支部

△總會の結果

加奈陀日本人會チマイナス支部にては去る二日午後一時より維持會員總會を開催、出席者五十有餘名支部長中島儀一氏の開會辭、幹事岡田武吉氏の會務報告、會計村上三四郎氏の會計報告あり役員改選の結果は次の如くなりき

支部長中嶋儀一、副支部長西村正義、幹事兼議長岡田武吉、會計山本和三郎、鑑査役木村宇一同稻吉作太郎、書記村上三四郎評議員吉田茂時、瀧口榮次郎、宇佐美豊作、横田、住江吾作、平石守衛、田上永太郎、中木源太郎、吉上鷹造

四日午後一時より支部事務所に於て加奈陀日會本部地方評議員の選擧あり投票者四十七名にして開票者は中島儀一氏、幹事岡田武吉氏、立會者は木村、村上、西村の三氏にして當選者は中嶋儀一氏なりしと

◉ダンカン支部總會

加奈陀日會ダンカン支部にては來る十二日午前十一時より總會を開催

◉佛教婦人會新年會

明後十二日（日曜日）午後二時より佛教々會に於て土田とわ、土川さと二氏の歡迎蛭崎ひで子の送別會をかね新年會を開催し席上領事婦人、鏑木日本婦人會長等の講話あり尙例年の如く寫眞撮影、遊藝、懇話會などある豫定にて多數會員の出席を希望し居れり

◉病氣引籠り

三井の須賀氏夫人及び日高爲明氏夫妻は何れも病氣引籠中なり

廣島縣人故井戸豊助儀葬送の際は遠路且御多忙中態々御會葬被下難有奉拜謝候混雜中會名伺洩れ有之可も計られず候に付乍略儀以紙上御禮申上候

大正八年一月九日

妻　ツ
息　次郎
親族　向後貞之助
同　中川ア
同　ワカ
友人　大畑篤ヨキ
同　柳市平
外友人　佐藤茂一

和歌山縣人故西政吉儀昨七日葬送の際は御多忙中遠路の處御會葬被下難有深謝仕候一々拜趨御禮申述べきの處混雜中貴名伺洩も之有可やも不計候付乍略儀以紙上御禮申上候

弟　吉助
親族　西之
西　熊太郎
中澤兼四郎
鳴尾爲二郎
友人一同

會員諸君に告ぐ

來る十九日午後二時よりオレンジホールに於て定期總會を兼ね新年宴會相催し候間會員諸氏には御出席相成度此段廣告仕り候也

會費金一弗

當日御持參の事

出席申込

佐伯事務所

福井旅館

佐藤旅館

上西旅館

田川商店

大正八年一月四日

廣島縣植民協會

加奈陀支部

徵兵猶豫願

旅券又は戸籍謄本を以て御申込みあれ

晩市メイン街一八五

中山義　事務所

代書

領事館證明願届書

徵兵猶豫願

日本行切符取次販賣

通辯及交涉事件

マニュアクチュアラーズ生命保險代理店

晩香坡市バウエル街三二六番

佐々木用達社

電話シー九二九四番

移轉

今回左記へ移轉仕り電話番號變更致し候

東洋貿易會社

支部主任　柏政吉

西カドバ街一五七

電話シー二六八八

申込所　濱垣事務所

診察時間

自午前十時　至十二時

自午后一時　至四時

自午后七時　至八時

バウエル街及メイン街角

公認下高原醫院

電話　オフィス……シーモア二五五五

自宅……ハイランド九四八

公認加奈陀

鹿兒島縣人會

告會員諸君

來る十二日（日曜日）午後二時より本會事務所に於て定期總會を兼ね新年宴會開催可致候間會員諸君は萬障御繰合せの上御出席相成度候

一月八日

福島縣人會

求請負者

一ミシンのシンのシングルボール供給を長期に約したし尙材木及び一ヲームの馬を所持す馬は容易の仕拂にて讓渡す委細は面談

W. E. Laking

Langley Prairie, B. C.

書面の照會は

Murrayville P. O., B. C.

新刊書籍勉強販賣　月刊雜誌

（郵送無料）

大正八年度當用日記到着

電話ハイランド七七一

鈴木菓子店

J. SUZUKI

437 Powell St.

Vancouver, B. C.

濱垣事務所

濱垣貞一

T. HAMAGAKI 261 Powell St. Vancouver, B. C.

紐育生命保險代理部

晩市バウエル街一一六一

電話シーモア四一八〇

濱垣事務所

濱垣貞一

◉農牧甘英加

ボート（ネー）停車場より二哩

家屋、馬小屋、果樹付

△價格　二千五百弗　現金七百五十弗　殘額相談

◉徵兵猶豫願

其他日本行お要する御事は領事館願届手續、在留證明、妻子店員使用、農夫呼寄、出生死亡届、英文契約書飜製其他一般の代理事務總て迅速に取扱申候

内外雜貨食料品

大勉強販賣

晩市バウエル街一二三、一二九

松宮商店

電話　シーモア三五九七

諸願届代書及通辨

◉日本行汽船切符取次販賣致候

▲妻子、使用人、農夫等一切の呼寄類、再渡航證明

▲徵兵猶豫願在留證明、出生、死亡、婚姻等の届書一切

▲當國政府へ出生届、其他各種代書及び通辨迅速に取扱申候

公認日本人理髮業組合及び旅館業組合委托人

晩香坡市メイン街一八五（大出商會内）

中山義　事務所

電話シーモア三五九五

建築用材　船用材

多少に拘ず御註文願上候

花月ソーミル

ヘスチングタウンサイト

電話ハイランド五五

事務所

東カドバ街一二六

電話シーモア五二〇〇

126 Cordova St. E.

Vancouver, B. C.

▲自動車

荷物、煙草、菓子、果物類

並に

▲電話シー二四〇

バウエル街三四四

㊟前川運送店

代書

願明證　館事領

寄呼人用使内家　夫農着定　子妻

一切手續日本行手

旋周及理代切一るとす要必に間人邦留在

所務事理代宮都宇

九六一一シー話電・番七二二街ンメ市晩

御寫眞

西カドバ街一四フランスデールブロック内トー

岩田寫眞館

桑港通信　五日

日本への賀電

桑港市長より

●●●●●●●●●●
●●●●●●●●●●
●●●●●●●●●●

桑港市長ゼームス●ロルフ氏は日本國民に向つて新年の賀辭を述べんため次の如き電報を送りたりと

●●●●●●●●●●
●●●●●●●●●●
●●●●●●●●●●

曩年舷り新年來り而も此新年が吾人々類の上に新らしき文化を持ち來さんとする此祝日に當りて余が玆に桑港市民を代表し日本國民に向つて慶賀を表するは非常なる愉快を感ずるものなり

過去七ケ年余は桑港市長として日本の名士の訪問を受けたる事少からず又余自ら實地に向つて日本國民の活動に向つて敬心感嘆し居る者なり

顧れば千九百十五年當市に巴那馬太平洋萬國大博覽會開かれたる時日本が美麗なる多くの出品をせられたるのみならず日本の大博事務官が數回極めて愉快なる會合を催し吾人を招待せられたる事は今日尚れんとして尚忘る可からざる事なり

余は又昨歳中に於ても日本より公職を帶びたる幾多使節の來遊を迎へ特にも皇室よりの使節即ち今の伏見宮殿下御令嬢方の御來遊を忝ふし而して日本大使たる石井子爵を正使とせる特使一行を迎ふるの榮譽を荷ひたり

特に又此際余の感情を披瀝すれば日本の天皇陛下には余に屢々勳章を授與せらるゝの名譽を給はりたる事に又余が公生涯中光も高貴なる名譽を與へられし高恩を感謝に堪へざるものなり

斯の如く余は日本とは特殊密接の關係を有するを以て今茲に桑港市民を代表して日本國民諸君に新年の慶賀を述ぶるを忘よりして愉快に堪へざるものなり余は日本より歸朝の後日本國民諸君の益々繁榮を祈ると共に日本大使館の事務を盡力せられんことを希望するものなり

桑港市長　ゼームス●ロルフ

食糧品は

▲續々解禁

●●●●●●●●●●
●●●●●●●●●●
●●●●●●●●●●

近く自由輸可とならん

日本の食糧品に關しては米國政府により輸入を禁止せられ居りしため當地各地在住の邦人關係業者は餓ふる戰時通商局に對し解禁運動をなしたる結果先般一定數量の食料品だけは輸入を許るゝことゝなりたるが此等の輸入許可品は昨今に至り漸く僅少の入荷を見るに至れるも既に此等商品中の一部は輸入を許可せられつゝあり例へば醬油の如きも支那にて製造せられ支那より出荷せらるゝ分は自由に輸入許可を與ふることゝなり居るが今回桑府の戰時通商局より當地の稅關に通報し來れる處によれば醬油は單に支那より輸入せらるゝ分のみに止まらず一般に之が輸入を許可することに決りし由にして從つて今後は

▲日本醬油と　雖も自由に輸入許可を受け得べき次第にして尚ほ漏れ聞く所によれば近日中に多種類の食料品の輸入解禁の發表を見るべき模樣なるが輸出禁止が既に大部分撤廢せられたる今日尚於て輸入制限が着々解除せらるゝは當然のことなるが一般商品中にても玩具の如きは今回發表の解禁品目中に含まれ自由許可を受け得ることに決したるを以て聊つて一時は非常なる打擊を感り居りし美術雜貨商屋の如きも新しき計劃を立てゝ營業に從事し得ることゝなりたりと云ふ

英語夜學校

日本メソヂス●教會附屬

新學期開始

一月六日

（晩學科）（晝間科）（英語科）（各科共入學隨意）（會計簿記）（打字）（備科）

教師

白人專門教師、ウオドレ
△ピヤソン、デオルフの三孃
△其外熟練の日白人數名の教師
△により叮嚀懇切に教授す

英語教授

多くの白人教師に經驗ある邦人教師により叮嚀親切に教授す

聖公會夜學校

英語科　附屬

▲通辯▲代書▲一般代理業▲日本行切符取次

親切と迅速とを旨として江湖の依賴に應ず

アレキサンダー街三四二

園田事務所

主任　園田立彥

電話レーモア二七五　郵便　三六七

新造船各種修繕

プリンスルパート市

末廣豊

（郵函三一四）

△食料

暁香坡市メイン街二〇八

・田川商店

電話レーモア二一二番　E. LIPSET　68 Water St　Vancouver, B. C.

蒲鉾

暁市バウエル街四二

製造

卸小賣

板熊

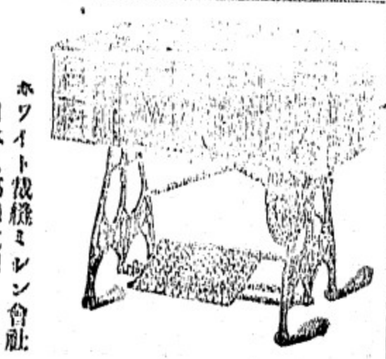
鮭網、テント、漁具一切、ゴム靴、長靴、カンバス、曳網

フリスコスタンダード、及びフレスビーギヤソリン機械、マグネト、バッテリー等、其他、ギヤソリン機械、附屬品一切販賣

暁市ワター街六八

イーリプセット

電話レーモア六〇三一　E. LIPSET　68 Water St　Vancouver, B. C.



ホワイト機械ミレン會社　日本人部總代理

中村久治郎

針及油附屬品

暁香坡市バウエル街三九六　日加銀行二階百〇五番室　電話レーモア八二八

石炭販賣

御註文被下候はゞ速刻御屆可仕候

暁市バウエル街三六八

山田事務所

電話レーモア九一四三　自宅電話ハイ一六二

時計　修繕　貴金屬　風琴　蓄音機

暁市バウエル街二一〇

松林時計店

電話レーモア六五二　郵函　九二七

食料品一切

暁市バウエル街一九一五

平山商店

電話、イランド一七二五オ

自動車

拾伏噸行遊に市內配達迅速

日本運送社

電話（シーモア三五九七　レーモア四六一〇）

▼いなりすし▼のりまき
▼ちらしすし▼天どん▼がうに
▼しるこ▼あべかは▼いそまき

バウエル街四二

喜らく

電話ハイ一〇二八

時計販賣修繕

暁市バウエル街二四四

林原時計店

電話シーモア四〇八四

石炭販賣

暁市バウエル街一九一五

谷川造船所

主任　谷川榮藏　Phone Highland 244　1100 Block Powell St., Vancouver, B. C.

畫夜撮影

メーン街二一五

メーン寫眞館

電話シー三六一八

E. TANIKAWA
Boat Builder

暁市バウエル街二一〇
電話ハイランド二四四

谷川造船所

主任　谷川榮藏　Phone Highland 244　1100 Block Powell St., Vancouver, B. C.

小生儀今回齊藤柳太郎氏經營の常盤湯並に常盤床を讓り受け從前の通り營業仕候に付ては清潔丁寧に致し候間倍舊の御引立あらん事を奉希上候

十月十六日

常盤湯
常盤床

渡邊卯一

畫夜撮影

メーン街二一五

メーン寫眞館

電話シー三六一八

御手輕料理

バウエル街二五一

柳川めし屋

電話　シーモア三一一一

內外食料品卸小賣商

ソフトドリンク、煙草類

取次販賣

晩香坡市バウエル街二五四

サン商會

主任　福永周一
電話シーモア七九七一

富士洗濯所

工場　晩市アレキサンダー街六三
事務所　晩市バウエル街一六七

富士洗濯所

工場事務所電話（ハイランド九九九　シーモア九五九

畫夜撮影

コロムビヤ寫眞館

メーン街二一〇　遠山本三

電話シーモア　八一八八

特別大勉強

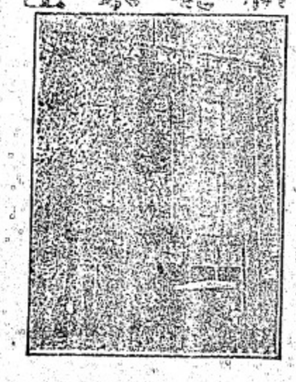
和洋雜貨食料品一切

販賣

晩市バウエル街五六八
電話ハイ九〇四　自宅九〇四

鳴瀨商店

新築



男女洋服裁縫所

技工優越　價格低廉　品質良好

晩香坡市バウエル街三九六サンバン階上一〇三一〇四號室　電話シーモア八〇三五

多田洋服裁縫所

大澤林之助

（電話三八八、電話九六四）

生魚●青物類●鹽詰一切●肉類●蒲鉾製造

電話にて御注文下されば成るべく多少に拘はらず御屆け可仕候

晩市バウエル街二五三

電話シーモア五四四一

中濱魚店

日本タオル風呂屋用新荷着

晩市西第五街二一二
電話ファ二一九七

丸野商店

同精米所

221 5ht Ave. W. Vancouver, B. C.

◎服地の寵兒と狂騰

の折柄なるにも不拘何故に弊店は品質の最良なる洋服を低廉なる價格で御調進に應じ得らるゝかと申せば服地の大見越仕入をやつたからです、冬物の調製は今、直ちにこしらへて安心なるは高田の洋服……材料の精選着て心地よきは高田の洋服……技術優秀

晩市バウエル街三九七

電話シー男女三八四三

高等高田洋服店

ギヤソリンエンジン修繕

▲仕事は保證＆此他諸種ミシン仕事

晩香坡市バンドラ街一八一五

グローブ鐵工所

『電話　バイランド四九六』

1815 Pandora St., Vancouver, B. C.

冬服大勉強

晩香坡市メイン街一九二五

伏屋洋服店

電話ファヤモント一八七

めし

ダンレビー街一三二

あらたま

山崎又吉
電話　イランド六九一

◎御料理◎めし◎うどん◎そば

バウエル街三五〇

まねき

滋賀縣人　林善彌
電話レーモア三八二七

馬の賣物

小●●●●●●●●●●
●●●●●●●●●●
●●●●●●●●●●

グー街大北運送會社（南京町）
電話シー五〇四　五〇六

大北運送會社

晩市メーン街二二八
電話シーモア一六八五エル
スラブストン市
同支店

男女洋服新調

晩香坡市ゴーア街一三〇

寺倉洋服店

電話シーモア八九九一

S. UCHIDA
357 Powell St. Vancouver,

「各雜誌郵送無料」

書籍雜誌賣藥卸小賣各種新刊小說

「送金は書留にて願ます」

バウエル街三七五

內田書店

電話レーモア一五八一

朝鮮滿洲米

日本行ビクトリア出帆廣告

賀茂丸　一月九日
伏見丸　二月一日
鹿島丸　二月九日

晩香坡より御乘船の方には晩市內何所にても自動車にて無賃送迎可仕候

上記の汽船は滊れも一萬二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候

日本郵船會社

シアトル

本郵船會社出張所

バンクーバー　ビクトリア

同社代理店

大北電話會社

バンクーバー日本人部一手取次

ノイン街一〇二アレキサンダー街角

晩香坡商會合

電話シーモア一六八五エル

大阪商船株式會社滊船

ビクトリア出帆廣告

C. Gardner Johnson Co.

アフリカ丸　一月十五日午後

かなた丸　一月七旬

日本行三等賃金四十二弗五十仙

但しマニラ丸アフリカ丸に限り四拾七弗五拾仙（神戶止）

切符取次店

晩市代理店
日加運輸會社
日加運送會社
永野商會